Религиозная организация –
духовная образовательная организация высшего образования
«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
иер. Л. Лизуков
«21» июня 2021 г.

Рабочая программа дисциплины

Современный иностранный язык (французский)

основной образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 48.04.01 Теология, профиль «Русская духовная словесность» (уровень магистратуры)

закреплена за кафедрой: Филологии

форма обучения: очная

г. Сергиев Посад, 2021

Рабочую программу дисциплины составила
Петухова Надежда Николаевна, преподаватель
(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

Рабочая программа дисциплины «Современный иностранный язык (французский)» разработана в соответствии с ФГОС ВО 3++ 48.04.01 *по направлению подготовки Теология*

Дисциплина установлена учебным планом основной образовательной программы высшего образования по направлению **подготовки 48.04.01 Теология,** утвержденным Ученым советом Московской духовной академии от «11» марта 2021 г. № **5**

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Филологии
протокол от «18» мая 2021 г. № **12**

Заведующий кафедрой

Личная подпись — профессор В.М. Кириллин
(сан, ФИО)

СОГЛАСОВАНО

Начальник
Учебно-методического отдела _____ Л.В. Прохоренко
Личная подпись (сан, ФИО)

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины «Современный иностранный язык (французский)» предусмотренной учебным планом основной образовательной программы, реализуемой Московской духовной академией – дать студентам необходимый уровень знания французского языка в соответствии с современным федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 48.04.01 Теология и сформировать общекультурные компетенции. Это предполагает достижение иной цели – повышение исходного уровня владения французским языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности, а также для дальнейшего самообразования. Изучение иностранного языка призвано также обеспечить: повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию; развитие когнитивных и исследовательских умений; развитие информационной культуры; расширение кругозора и повышение общей культуры студентов; воспитание уважительного, толерантного отношения к духовным ценностям других культур, что в совокупности соотносится с требованиями церковного образовательного стандарта высшего духовного образования.

Задачи

Изучение иностранного языка предполагает выполнение следующих задач:

1. достичь уровня владения языком в соответствии с данной рабочей программой дисциплины; развитие когнитивных и исследовательских умений;
2. практически закрепить полученный уровень владения языком за счет перманентного инкорпорирования полученных навыков в освоение смежных дисциплин, предполагающих владение результатами данной дисциплины на изучаемом языке; расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
3. получить устойчивый навык чтения литературы по специальности;
4. освоить специальную техническую терминологию, используемую франкоговорящими авторами в области искусствоведческих исследований.

Владение иностранным языком необходимо для решения следующих профессиональных задач:

1. просветительская деятельность в учреждениях культуры, искусства, в средствах массовой информации;
2. участие в обеспечении учебно-воспитательной деятельности конфессии;

3. работа в составе групп и организаций социальной адаптации и участие в обеспечении ценностной составляющей социальной деятельности государственных, муниципальных и общественных организаций, находящихся на территории других государств.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Современный иностранный язык (французский)» включена в обязательную часть, формируемую участниками образовательных отношений учебного плана.

2.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся. Данная дисциплина изучается на 1 курсе магистратуры. Данная дисциплина не требует для своего освоения предварительной подготовки.

2.2. Изучается во взаимосвязи со следующими дисциплинами:
- «Внешние церковные связи»;
- «Философия и методология филологической науки»;
- «Учебная практика. Научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)».

2.3. Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:
- «Производственная практика. Научно-исследовательская работа»;
- «Производственная практика. Преддипломная практика»;
- «Производственная практика по профилю профессиональной деятельности. Текстологическая практика».

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	**Индикаторы достижения компетенций**	**Планируемые результаты обучения по дисциплине**
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Способен создавать тексты на русском и иностранном языках для академического и профессионального взаимодействия в области теологии.	**Знать:** коммуникативные стратегии и тактики; риторические, стилистические и языковые нормы и приемы, принятые в разных сферах коммуникации; принципы уместности высказывания. **Уметь:** анализировать повод и ораторские задачи с целью выбора оптимальной тактики и стратегии; анализировать повод и ораторские задачи с целью выбора оптимального жанра, регистра и стиля. **Владеть:** навыками создания текстов, отвечающих риторическим, стилистическим и языковым нормам, принятым в конкретной сфере коммуникации.
	УК-4.2 Способен представлять результаты своей профессиональной деятельности в академическом сообществе.	**Знать:** основные правила конструирования содержания высказывания, его композиции и словесного воплощения с учетом специфики коммуникативного акта; основные принципы межличностной и межкультурной коммуникации в русской и англоязычной речевой среде. **Уметь:** осуществлять анализ проблемной ситуации; осуществлять анализ коммуникативной ситуации. **Владеть:** навыками создания публичных выступлений для межличностной и массовой коммуникации, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства.
ОПК-4 Способен решать актуальные задачи в избранной области теологии	ОПК-4.3 Способен осуществлять профессиональную коммуникацию.	**Знать:** возможные способы анализа ораторской прозы и иных семиотических продуктов. **Уметь:** выделять в предмете анализа главные отличительные черты и предлагать оптимальные методы анализа для них; уметь осмыслять, описывать и анализировать разнообразные феномены языка и культуры в терминах риторики и филологии. **Владеть:** способностью с риторической и общегуманитарной точки зрения

		осмыслять, описывать анализировать разнообразные феномены языка, ораторской речи, культурной жизни общества.

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет **8** зачётных единиц, **288** академических часов.

Форма контроля – *зачёт с оценкой в 1 и 2 семестрах:*

Вид	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоёмкость	**288**
Контактные часы (аудиторная работа)	**128**
Занятия лекционного типа	**-**
Занятия в практической форме	128
Самостоятельная работа обучающихся	**160**
в том числе с использованием дистанционных образовательных технологий (для заочной формы обучения)	**-**
Промежуточная аттестация (зачет с оценкой)	**-**

4.2. Содержание дисциплины

Тематический план

Наименование разделов и тем	Семестр	Количество часов (в акад. часах)					Формы текущего контроля
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Сам. работа	Всего часов по теме	Компетенции	
Модуль 1. Французская цивилизация.	1	-	**34**	**40**	**74**		
Тема 1.1. Париж и его жители (первое знакомство) Може Г. Курс французского языка. Том 3 (электронная книга).	1	-	6	8	14	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 1.2. Прогулка по Парижу. Може Г. Курс французского языка. Том 3 (электронная книга).	1	-	6	8	14	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 1.3. Общественный транспорт. Може Г. Курс французского языка. Том 3 (электронная книга)	1	-	10	8	18	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 1.4. Речевое поведение Latitudes 1 A1/A2 с. 84-86	1	-	10	8	18	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Контрольная работа	1	-	2	8	10		
Модуль 2. Французская семья.	**1**	**-**	**28**	**36**	**64**		
Тема 2.1. Проблемы брака Latitudes 1 A1/A2 с. 38-39	1	-	6	10	16	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 2.2. Проблемы демографии. Latitudes 1 A1/A2 с. 38-39	1	-	8	10	18	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 2.3. Досуг французов. Latitudes 1	1	-	6	8	14	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный

A1/A2 с. 64-73							опрос, эссе на основе текста
Тема 2.4. Речевое поведение французов: (Приветствие и первые контакты). Latitudes 1 A1/A2 с. 10-12	1	-	8	8	16	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Аттестация за 1 семестр (зачет с оценкой):	1	-	2	4	6		
Итого в 1 семестре:		**-**	**64**	**80**	**144**		
Модуль 3. Европейский союз.	2	-	**30**	**38**	**68**		
Тема 3.1. Границы Европы. Latitudes 1 A1/A2 с.110-11	2	-	6	8	14	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 3.2. Валюта. Latitudes 1 A1/A2 с. 110-111	2	-	6	10	16	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 3.3. Образование. Учеба за рубежом. Latitudes 1 A1/A2 с. 110	2	-	8	10	18	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 3.4. Техника подготовки и проведения презентаций. Latitudes 1 A1/A2 с. 20	2	-	10	10	20	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Модуль 4. Великие Господские и Богородичные праздники.	2	-	**32**	**38**	**70**		
Тема 4.1. Рождество. LES PRIERES ET LES GRANDES FETES CHRETIENNES с. 9-12	2	-	6	8	14	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 4.2. Крещение. LES PRIERES ET LES GRANDES FETES CHRETIENNES с.16-18	2	-	6	10	16	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Тема 4.3. Благовещение.	2	-	10	10	20	УК-4	Конспект,

LES PRIERES ET LES GRANDES FETES CHRETIENNES c. 6-8.						ОПК-4	устный опрос, эссе на основе текста
Тема 4.4. Пасха. LES PRIERES ET LES GRANDES FETES CHRETIENNES c. 28-30.	2	-	10	10	20	УК-4 ОПК-4	Конспект, устный опрос, эссе на основе текста
Аттестация за 2 семестр (зачет с оценкой):	2	-	2	4	6		
Итого во 2 семестре:		-	**64**	**80**	**144**		
Итого по дисциплине:		-	**128**	**160**	**288**		

4.3. Виды самостоятельной внеаудиторной работы

1) Заполнение регистрационных форм;
2) Официальное письмо;
3) Электронное письмо;
4) Официальное письмо (заявка, приглашение, подтверждение, запрос и т.д.);
5) Написание профиля о себе для сайта;
6) Сочинение;
7) Эссе;
8) Презентация;
9) Сообщение для круглого стола/дискуссии;
10) Выполнение упражнений и практических заданий;
11) Сообщение/реферат с оформлением библиографии;
12) Подготовка к тестам и контрольным работам.

4.4. Содержание, виды и объём самостоятельной внеаудиторной работы

Наименование темы (раздела) дисциплины (модуля)	Виды и содержание самостоятельной работы	Форма отчетности
Модуль 1. Французская цивилизация.		
Тема 1.1. Париж и его жители (первое знакомство) Може Г. Курс французского языка. Том 3 (электронная книга).	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.2. Прогулка по Парижу. Може Г. Курс французского языка. Том 3 (электронная книга).	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.3. Общественный транспорт. Може Г. Курс французского языка. Том 3 (электронная книга)	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 1.4. Речевое поведение Latitudes 1 A1/A2 с. 84-86	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Модуль 2. «Французская семья».		
Тема 2.1. Проблемы брака Latitudes 1 A1/A2 с. 38-39	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.2. Проблемы демографии. Latitudes 1 A1/A2 с. 38-39	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.3. Досуг французов. Latitudes 1 A1/A2 с. 64-73	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 2.4. Речевое поведение французов: (Приветствие и первые контакты). Latitudes 1 A1/A2 с. 10-12	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Модуль 3. Европейский союз.		
Тема 3.1. Границы Европы.	Подготовка конспекта.	конспект,

Latitudes 1 A1/A2 c.110-11	Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	выступление на практическом занятии
Тема 3.2. Валюта. Latitudes 1 A1/A2 c. 110-111	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 3.3. Образование. Учеба за рубежом. Latitudes 1 A1/A2 c. 110	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 3.4. Техника подготовки и проведения презентаций. Latitudes 1 A1/A2 c. 20	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Модуль 4. Великие Господские и Богородичные праздники.		
Тема 4.1. Рождество. LES PRIERES ET LES GRANDES FETES CHRETIENNES c. 9-12	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 4.2. Крещение. LES PRIERES ET LES GRANDES FETES CHRETIENNES c.16-18	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 4.3. Благовещение. LES PRIERES ET LES GRANDES FETES CHRETIENNES c. 6-8.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии
Тема 4.4. Пасха. LES PRIERES ET LES GRANDES FETES CHRETIENNES c. 28-30.	Подготовка конспекта. Проработка учебного материала. Подготовка сообщений.	конспект, выступление на практическом занятии

5. Оценочные средства для текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

5.1. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков обучающихся

№	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Вид задания для текущего контроля	Примерные списки вопросов для текущего контроля
1	**Модуль 1. Французская цивилизация.**	Перевод текста, опрос	Вопросы по темам 1.1-1.4 Les souvenirs s'invitent à l'âge adulte. (1) Convoqués tout au long de notre existence, les souvenirs d'enfance nous disent qui nous sommes. Cela lui arrive de temps en temps. Quand il sort ces gâteaux ronds de la boîte, à l'heure du goûter de ses enfants, Marc, 41 ans, en prend un et le croque en se demandant s'il retrouvera la sensation que ces mêmes gâteaux lui procuraient quand il en mangeait à 6 ans, en rentrant de l'école. Pour Agnès, une Parisienne de 36 ans, ce serait plutôt une histoire de chocolat chaud. Adolescente, lors de vacances en Italie, elle a bu dans un village de passage «una cioccolata calda», dont elle garde un souvenir délicieux. « Depuis, à chaque fois que je vais en Italie, j'achète une préparation pour chocolat chaud épais que je bois ensuite de retour à Paris. Mais je n'ai jamais retrouvé le goût exact de celui de mes 12 ans », lâche-t-elle en riant. Nous avons tous ce genre de souvenirs qui resurgissent au hasard des gestes du quotidien.

2	**Модуль 2. Французская семья.**	Перевод текста, опрос	Вопросы по темам 2.1-2.2 Les souvenirs s'invitent à l'âge adulte. (2) «Nos sens sont de grands fournisseurs de souvenirs agréables, constate le psychologue et psychothérapeute Patrick Estrade. Quand on est enfant, on perçoit le monde avec sérieux, on fait tout avec sérieux. Nos sens, visuels, gustatifs, olfactifs, sont des capteurs qui se traduisent en émotions. » […] « Je me souviens parfaitement du réveillon de Noël de mes 3 ans, raconte ainsi Olivier, un scientifique de 34 ans. Nous étions partis en voiture, mes parents et moi, pour dîner chez mes grands-parents. Sur l'autoroute du Nord, la voiture est tombée en panne. Nous avons raté le réveillon, nous sommes arrivés après minuit, mais je ne me souviens pas du tout du stress qu'il a pu y avoir dans cette situation. Je garde juste un souvenir magique de la dépanneuse dans laquelle j'étais monté. Вопросы по темам 2.3-2.4 Les souvenirs s'invitent à l'âge adulte. (3) Et je me souviens aussi que, mes parents n'ayant pas les moyens d'acheter une autre voiture, cet événement a marqué le début d'une période formidable, où nous partions en vacances à vélo. En plus, nous habitions Saint-Cloud, dans un environnement bourgeois, et je garde finalement une certaine fierté d'avoir vécu dans ce milieu de manière un peu atypique. Pendant toute notre existence, nous dialoguons avec nos souvenirs. À travers eux, nous forgeons une partie de notre personnalité et de notre rapport au monde. Nos souvenirs d'enfance en disent long sur ce qu'on est à l'âge adulte, sur ce qu'on désire ou ce qu'on aspire à devenir.
3	**Модуль 3. Европейский союз.**	Перевод текста, опрос	Вопросы по темам 3.1-3.4 Texte Dans la soirée du 16, vers 21h30, deux cambrioleurs ont pénétré dans la villa de M. Dupont pour y voler des tableaux de grande valeur. En effet, le propriétaire est un collectionneur renommé qui possède des toiles de Maîtres comme Picasso, Renoir et Matisse. Les deux individus, déjà connus des services de police pour de multiples cambriolages dans des quartiers résidentiels, se sont introduits dans la maison par le salon du rez de-chaussée, après en avoir fracturé la fenêtre.
4	**Модуль 4. Великие Господские и Богородичные**	Перевод текста, опрос	Вопросы по темам 4.1-4.2 Texte Selon les déclarations des enquêteurs, le duo

	праздники.		connaissait parfaitement les lieux et avait préparé minutieusement son coup. Ils se sont donc dirigés directement vers la pièce où étaient exposées les douze toiles. Malheureusement pour eux et malgré l'absence des parents, le petit Nicolas âgé de onze ans était chez lui et terminait ses devoirs dans sa chambre, au premier étage. Dérangé par des bruits suspects, il est sorti pour en connaître l'origine. Les deux ombres qui s'agitaient au fond de la bibliothèque étaient en train de retirer le cinquième tableau. Вопросы по темам 4.3-4.4 Texte Sans paniquer, le jeune garçon a marché silencieusement en direction de la cuisine afin d'appeler la police. Mais, en sortant de la pièce, il est tombé nez à nez avec les deux compères. Pris de peur, il a monté les marches quatre à quatre sans se retourner, avant de se réfugier dans la chambre de ses parents. Pendant que les voleurs tentaient désespérément d'enfoncer la porte, Nicolas est passé à travers les barreaux en fer forgé de la fenêtre et a réussi à descendre le long de la gouttière...

5.2. Примерный перечень вопросов для промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины

1 семестр

Зачетное занятие

Les souvenirs s'invitent à l'âge adulte.

Convoqués tout au long de notre existence, les souvenirs d'enfance nous disent qui nous sommes.

Cela lui arrive de temps en temps. Quand il sort ces gâteaux ronds de la boîte, à l'heure du goûter de ses enfants, Marc, 41 ans, en prend un et le croque en se demandant s'il retrouvera la sensation que ces mêmes gâteaux lui procuraient quand il en mangeait à 6 ans, en rentrant de l'école. Pour Agnès, une Parisienne de 36 ans, ce serait plutôt une histoire de chocolat chaud. Adolescente, lors de vacances en Italie, elle a bu dans un village de passage «una cioccolata calda», dont elle garde un souvenir délicieux. « Depuis, à chaque fois que je vais en Italie, j'achète une préparation pour chocolat chaud épais que je bois ensuite de retour à Paris. Mais je n'ai jamais retrouvé le goût exact de celui de mes 12 ans », lâche-t-elle en riant. Nous avons tous ce genre de souvenirs qui resurgissent au hasard des gestes du quotidien. « Nos sens sont de grands fournisseurs de souvenirs agréables, constate le psychologue et psychothérapeute Patrick Estrade. Quand on est enfant, on perçoit le monde avec sérieux, on fait tout avec sérieux. Nos sens, visuels, gustatifs, olfactifs, sont des capteurs qui se traduisent en émotions. » […] « Je me souviens parfaitement du réveillon de Noël de mes 3 ans, raconte ainsi Olivier, un scientifique de 34 ans. Nous étions partis en voiture, mes parents et moi, pour dîner chez mes grands-parents. Sur l'autoroute du Nord, la voiture est tombée en panne. Nous avons raté le réveillon, nous sommes arrivés après minuit, mais je ne me souviens pas du tout du stress qu'il a pu y avoir dans cette situation. Je garde juste un souvenir magique de la dépanneuse dans laquelle j'étais monté. Et je me souviens aussi que, mes parents n'ayant pas les moyens d'acheter une autre voiture, cet événement a marqué le début d'une période formidable, où nous partions en vacances à vélo. En plus, nous habitions Saint-Cloud, dans un environnement bourgeois, et je garde finalement une certaine fierté d'avoir vécu dans ce milieu de manière un peu atypique. » Pendant toute notre existence, nous dialoguons avec nos souvenirs. À travers eux, nous forgeons une partie de notre personnalité et de notre rapport au monde. Nos souvenirs d'enfance en disent long sur ce qu'on est à l'âge adulte, sur ce qu'on désire ou ce qu'on aspire à devenir.

1. **Repérez dans l'article :**

• qui raconte chaque souvenir,
• quel âge a cette personne aujourd'hui,
• quel âge avait cette personne à l'époque,
• quand cela s'est passé,
• ce qui s'est passé.

2. **Par deux, répondez.**

Dans cet article, Patrick Estrade parle des différents sens : «Nos sens visuels, gustatifs, olfactifs».

Associez les éléments entre eux.

le sens visuel • • l'odorat
le sens gustatif • • la vue
le sens olfactif • • le goût

3. Pour chaque souvenir évoqué, retrouvez le sens correspondant.

1) Et vous, quel est votre avis?

2) Pensez-vous comme le journaliste que « nos souvenirs d'enfance nous disent qui nous sommes?

4. Complétez le souvenir de Stéphanie et Virginie. Accordez, si nécessaire, les participes passés.

Nous nous étions rencontré… sur les bancs de l'école primaire. Pendant longtemps, nous nous étions détesté… . Mais un jour, nos mères se sont croisé… et nous nous sommes regardé… ifféremment. Nous ne nous étions jamais imaginé… que nous pourrions nous entendre.

Inoubliable!

Plusieurs fois, nous nous sommes téléphoné… . Au collège, nous nous sommes séparé… . Mais au lycée, nous nous sommes retrouvé… dans la même classe. Nous nous étions toujours promis… de rester en contact. Cela fait maintenant vingt ans que nous nous connaissons

5. Associez.

1. Euh, voyons… Il s'appelait Marcel Raymond. Tu te souviens?
2. Tu es sûre que c'était l'année dernière, au ski?
3. Rappelle-toi les goûters du dimanche après-midi.
4. Je suis sûre que tu ne l'as pas oubliée.

a. Mais oui, je me rappelle qu'il neigeait.
b. J'ai gardé en mémoire l'odeur du gâteau au chocolat.
c. Ah oui, je me souviens bien de lui. Il blaguait toujours.
d. Je me souviens qu'elle parlait fort et qu'elle arrivait toujours en retard.

6. Utilisez les verbes ou expressions entre parenthèses pour dire que vous avez oublié.

1. Mais, si, souviens-toi : on était partis à la mer voir tes amis belges.
..... (se souvenir)
2. Nous sommes allés voir ce fi lm au cinéma. C'est même toi qui voulais le voir.
..... (revenir)
3. Mais comment s'appelait-elle déjà ?
..... (se rappeler)
4. Rappelle-toi, c'était en 1975.
..... (avoir un trou de mémoire)
5. Te souviens-tu avoir volé le vélo de ton grand-père ?
..... (le souvenir

7. Cochez les phrases où on rappelle quelque chose à quelqu'un.

Tu penses encore à lui ?
Tu penseras à fermer à clé ?
Rappelle-toi, elle était grande et mince !
Rappelle-moi demain, sans faute !

8. Lisez le texte et entourez la forme du passé qui convient.

Abd Al Malik est né / était né en 1975. Il grandissait / a grandi dans une cité à Strasbourg. ous es jours, il traînait / a traîné dans la rue sans rien faire. Grâce à une enseignante, il ommençait fi nalement / a fi nalement commencé à s'intéresser à l'école. Quand il était / a été à

l'université, il créait / a créé un groupe de rap avec son frère. Il est devenu / devenait célèbre grâce à son album Gibraltar, sorti en 2006. Il ne retournait jamais / n'est jamais retourné à Brazz.

9. **Production orale (творческое задание):**

Dans votre enfance, vous avez vécu un moment familial que vous n'avez jamais oublié. Racontez.

2 семестр

Зачетное занятие

Texte

Dans la soirée du 16, vers 21h30, deux cambrioleurs ont pénétré dans la villa de M. Dupont pour y voler des tableaux de grande valeur. En effet, le propriétaire est un collectionneur renommé qui possède des toiles de Maîtres comme Picasso, Renoir et Matisse. Les deux individus, déjà connus des services de police pour de multiples cambriolages dans des quartiers résidentiels, se sont introduits dans la maison par le salon du rez de-chaussée, après en avoir fracturé la fenêtre.

Selon les déclarations des enquêteurs, le duo connaissait parfaitement les lieux et avait préparé minutieusement son coup. Ils se sont donc dirigés directement vers la pièce où étaient exposées les douze toiles. Malheureusement pour eux et malgré l'absence des parents, le petit Nicolas âgé de onze ans était chez lui et terminait ses devoirs dans sa chambre, au premier étage. Dérangé par des bruits suspects, il est sorti pour en connaître l'origine. Les deux ombres qui s'agitaient au fond de la bibliothèque étaient en train de retirer le cinquième tableau.

Sans paniquer, le jeune garçon a marché silencieusement en direction de la cuisine afin d'appeler la police. Mais, en sortant de la pièce, il est tombé nez à nez avec les deux compères. Pris de peur, il a monté les marches quatre à quatre sans se retourner, avant de se réfugier dans la chambre de ses parents. Pendant que les voleurs tentaient désespérément d'enfoncer la porte, Nicolas est passé à travers les barreaux en fer forgé de la fenêtre et a réussi à descendre le long de la gouttière...

1 - Le jeune garçon est sorti de sa chambre car...

a) Il avait entendu des bruits de conversation
b) Il avait entendu du bruit
c) Il avait vu des ombres
d) Il avait faim
e) Il avait soif

2 - Les tableaux se trouvaient ...

a) Dans le salon
b) Dans la bibliothèque
c) Dans la chambre des parents
d) Dans la salle a manger
e) Dans le corridor

3 - Dans le texte, une "toile" est ...

a) Un tableau
b) Une tapisserie
c) Une photo
d) Un cadre
e) Une peinture

4 - Des cambrioleurs commettent ...

a) Un cambriolement

b) Une cabriole
c) Un cambriolage
d) Une chambrée
e) Un vol

5 - premier tableau décroché est ... Picasso.

a) La
b) Un
c) Le
d) Une
e) Du

6 - Les voleurs ... des tableaux.

a) Prendent
b) Prennent
c) Prenent
d) Prennes
e) Prend

7 - Nicolas est à la maison mais ses parents ...

a) Ne pas y sont
b) N'y pas sont
c) Ne sont y pas
d) N'y sont pas
e) Y ne sont pas

8 - Lors du cambriolage, qui était présent dans la maison ?

a) Nicolas et les voleurs
b) Nicolas, son père et les voleurs
c) Nicolas, sa mère et les voleurs
d) Nicolas, ses parents et les voleurs
e) Nicolas, sa soeur et les voleurs

9 - Quand les voleurs ... , il était 21h30.

a) Ont arrivé
b) Sont arrivés
c) Être arrivés
d) Arrivés
e) Avoir arrivé

10 - Le rez-de-chaussée se situe au niveau ...

a) 2
b) 1
c) 0
d) -1
e) 3

11 - Ce texte est un ...

a) Article de journal
b) Rapport de police
c) Extrait de roman
d) Conte de fées
e) Résumé de vol

12 - Mettre un ordinateur en marche, c'est...

a) Le démonter
b) Le réparer
c) L'éteindre
d) L'allumer
e) L'acheter

13 - Déranger quelqu'un, c'est ... ?

a) L'embrasser
b) Le rendre fou
c) Le gêner
d) Lui donner des ordres
e) Le rendre furieux

14 - Dans ce texte, "origine" est synonyme de ...

a) Ressource
b) Expéditeur
a) Source
c)
d) Base
e) Cause

15 - A 21h30, il ... nuit

b) Faisait
c) Fesait
d) Fairait
e) Faitait
f) Faissait

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

6.1.1. ***Основная литература***

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
1	Никитина, Г.И. Ускоренный курс французского языка: учебное пособие / Г.И. Никитина. - Москва: Юнити-Дана, 2012. - 241 с. - ISBN 978-5-238-02253-6
2	Теоретическая грамматика (французский язык): учебное пособие / Министерство образования и науки РФ, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Северо-Кавказский федеральный университет»; авт.-сост. Н.Н. Дюмон, Е.А. Головко. - Ставрополь: СКФУ, 2016. - 198 с.
3	Фефелова, Е.С. Практический курс второго иностранного языка (французский язык) : учебное пособие: в 2 ч / Е.С. Фефелова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Новосибирский государственный технический университет. - Новосибирск: НГТУ, 2015. - Ч. 1. - 88 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7782-2611-1

6.1.2. ***Дополнительная литература***

№	Автор, название, место издания, год издания учебной и учебно-методической литературы
1	Миронова, М.В. Сборник упражнений по практике письменного перевода: французский язык: учебное пособие / М.В. Миронова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». - Москва: МПГУ, 2016. - 112 с. - ISBN 978-5-4263-0365-2
2	Мосиенко, Л.В. Лексикология французского языка: теория и практика: учебное пособие / Л.В. Мосиенко; Министерство образования и науки Российской Федерации, Оренбургский Государственный Университет. - Оренбург: ОГУ, 2016. - 126 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7410-1537-7
3	Иванченко, А.И. Французский язык: повседневное общение, практика устной речи / А.И. Иванченко; илл. Л.А. Иванова. - Санкт-Петербург: КАРО, 2011. - 376 с.: ил. - ISBN 978-5-9925-0596-2
4	Когут, В.И. Le francais vite assimile: dialogues et exercices: Niveau intermediaire (Французский язык: диалоги и упражнения): учебное пособие / В.И. Когут. - Санкт-Петербург: Антология, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-94962-203-2

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1	http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red
2	www.archive.bogoslov.ru
3	https://www.bible-mda.ru
4	https://ekzeget.ru

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Самостоятельную работу над дисциплиной следует начинать с изучения программы, которая содержит основные требования к знаниям, умениям и навыкам обучаемых. Методика самостоятельной работы предварительно разъясняется преподавателем и в последующем может уточняться с учетом индивидуальных особенностей студентов. В ходе первого установочного занятия преподаватель иностранного языка знакомит с подготовительным этапом обучения.

Подготовительный этап

1) Необходимо убедиться в наличии методических указаний и программ по предмету и ясного понимания требований, предъявляемых программой учебной дисциплины. При необходимости надлежит получить на кафедре необходимые указания и консультации, контрольные вопросы для изучения дисциплины.

2) Необходимо создать (рационально и эмоционально) максимально высокий уровень мотивации к последовательному и планомерному изучению дисциплины.

3) Необходимо изучить список рекомендованной основной и дополнительной литературы и убедиться в её наличии в личной собственности или в библиотеке в бумажном или электронном виде. (При необходимости посетить все доступные магазины, например сети «Академкнига», или электронные, такие как, например, www.ozon.ru; www.book.ru).

4) Необходимо иметь «под рукой» специальные и универсальные словари и энциклопедии для того, чтобы постоянно уточнять значения иностранных слов, а также используемых терминов и понятий на русском языке. Пользование словарями и справочниками следует сделать привычкой. Общеизвестно, что неудовлетворительное усвоение предмета зачастую коренится в неточном, смутном или неправильном понимании и употреблении понятийного аппарата учебной дисциплины.

5) Тщательно спланировать время, отводимое на самостоятельную работу, представить этот план в наглядной форме и в дальнейшем его придерживаться. Пренебрежение этим пунктом приводит к переутомлению и резкому снижению качества усвоения учебного материала.

Основной этап

В образовательном процессе используются как традиционные технологии, формы и методы обучения, то есть практические занятия, доклады и сообщения, сочинения и эссе, так и интерактивные технологии, формы и методы обучения.

Некоторые из них используются на аудиторных занятиях: презентация, ролевая игра, дискуссия или диспут, круглый стол, обсуждение специальных видеозаписей.

Другие развивают творческую самостоятельность и предназначены для самостоятельной работы. Это - технология проектного обучения и технология портфолио. Технология портфолио очень эффективна при

обучении иностранным языкам, так как позволяет сохранять, систематизировать и использовать для повторения пройденного материала и оценки приобретенных компетенций все письменные и электронные материалы, подготовленные студентом в процессе обучения.

На уроках по данному предмету студенты приобретают академические навыки и знакомятся с эффективными методами чтения, письма, поиска и обработки информации, рациональной организации рабочего времени, необходимое для будущей научно-исследовательской деятельности. Все письменные и электронные материалы, подготовленные студентом в процессе обучения, следует сохранить в помощь для дальнейшей профессиональной воспитательной и культурно-просветительной деятельности.

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1	аудитория для проведения занятий;
2	учебная мебель;
3	компьютерное и мультимедийное оборудование.

Лицензионное программное обеспечение при реализации дисциплины не требуется.